

聽道筆記 Sermon Notes:

講道題目：主僕人的榜樣

Sermon Title: The Model of a Servant of the Lord

聖經經文 Bible Passage: 使徒行傳 Acts 20:13-38

講道大綱 Sermon Outline:

一、全備地傳講神的真理 Faithfully proclaim the whole counsel of God’s truth （徒 Acts 20:18-24）

二、全然地交托神的恩道 Entrust wholly to the word of God’s grace （徒 Acts20:25-32）

三、全心地活出基督的愛 Wholeheartedly embody the love of Christ （徒 Acts20:33-38）

四、思考與應用 Reflection and Application

作為基督的門徒，你是如何言傳身教的？As Christ’s disciple, how do you model the faith in both teaching and living?

辛城教會美聖堂

Cincinnati Chinese Church at Mason

牧會傳道人：楊洋，劉江華，方冠傑, Simon Boenaidi, 陸予舟

Ministers: Bobby Young, Brian Liu, KC Fang, Simon Boenaidi, Corey Bourassa

每週聚會時間表 Service/ Meeting Schedule

主日聚會	Sunday Service	
中、英文崇拜	Chinese/English Worship	10:45 am
成人主日學	Chinese Adult Sunday School	9:30 am
兒童主日學	Children’s Sunday School	10:45 am
查經/聚會	Bible Study/Fellowship Meeting	
週一	姊妹查經晚上 7:30 線上	孟瑄
週一	雙龍餐館查經晚上 10:30 實體	王孟斌
週二	姊妹查經早上 10:00 實體	胡晚杰
週四	福樂園契早上 9:30 在美聖堂與線上聚會查經	李翠英
週四	姊妹查經早上 9:30 線上	賴姬吟
週五	美聖堂成人查經晚上 7:30	劉江華
週五	兒童 AWANA 晚上 7:30 在美聖堂	吳德華
週五	UC 校園團契晚上 7:30 在 Peoples Church	蘇子涵
週五	Miami 校園團契晚上 6:50 實體	唐慧瑩
週五	青少年 Youth Group 晚上 7:30 在美聖堂	Simon Boenaidi
週六	弟兄團契每月第四個週六中午 12:30 在美聖堂	張東升
週六	姊妹團契每月第二個週六英文聚會 在美聖堂	趙秋明
週六	姊妹團契每月第四個週六中文聚會 在美聖堂	
禱告會	Prayer Meeting	
全教會	每月最後一個週三晚上 7:30 線上	楊洋
美聖堂	每月第一個週三晚上 8:00 在美聖堂	顧正朝
鐵塔村	每月第一個週六	梁梅
溪樹鄉	每月第一個週二	方寧
三塔院	每月一次時間地點當月決定	閻昉
喜樂山	每月一次時間地點當月決定	向麗
得魚灣	每月一次時間地點當月決定	劉鶴軒
基督人	每月第二個週六晚上 8:30 線上	暫缺
葡萄園	每月愛宴後在美聖堂	劉關省
香柏木	每月愛宴後在美聖堂	李會平

主日崇拜，備有耳機英語翻譯。早上 9:30 開始提供兒童，嬰幼兒看顧以及青少年聚會。Sunday Mandarin Worship Service has English translations by earphones. Starting at 9:30 AM, we provide K-6th grades Children Gospel Group with Nursery and Youth Worship Service (English).

2025 年辛城教會主題：聖靈引導，見證福音

2025 CCC Theme: The Holy Spirit Guides Us to Witness the Gospel

本堂 Compton: 1393 Compton Rd. Mt. Healthy OH 45231

Tel: (513) 931-2381

美聖堂 Mason: 766 Reading Road, Mason, OH 45040

Tel: (513) 398-1234

網址 CCC Website: <https://www.cincinnati-chinese-church.com>

APP: Cincinnati Chinese Church 辛城教會

辛城教會美聖堂主日崇拜

CCC Mason Sunday Service

09/21/2025

敬拜詩歌

Worship Hymns

黃誠忠

Josh Wong

信息

Message

主僕人的榜樣

The Model of a Servant of the Lord Pastor Brian Liu

使徒行傳 Acts 20:13-38

特別分享

Special Sharing

宣道月

Mission Month

林勇

Yong Lin

歡迎與報告

Welcome & Announcement

譚超

Calvin Tan

祝禱

Benediction

劉江華牧師

Pastor Brian Liu

金句：如今我把你們交托神，和他恩惠的道。這道能建立你們，叫你們和一切成聖的人同得基業。 徒 20:32

Key Verse: And now I commend you to God and to the word of his grace, which is able to build you up and to give you the inheritance among all those who are sanctified. Acts 20:32 ESV

司 琴:郭師瑜

Pianist: Shirley Kuo

敬 拜 團:閻昉,張堅,劉燕平,楊紅

Worship Team: Fang Yan, Edward Zhang, Yanping Liu, Hong Yang

影音同工:李華,陳澤民

AV Workers: Hua Li, Chakman Chan

翻 譯:林淑美

Interpreter: Shumay Lin

招 待:李文慶、吳雪梅

Ushers: Wenqing Li, May Wu

報告事項

八月奉獻	\$52,833.55
八月支出	\$53,061.55
八月結算	(\$228.00)
2025 年盈虧	\$62,580.44

- 2025 教會主題：聖靈引導，見證福音。
- 主日守望禱告：主日上午 8:30 分，在 13 號課室，請來同心禱告。
- 辭呈：按提前 6 個月通知的規定，楊洋牧師已於 8/1 日遞交辭呈，明年 1/31 離職。
- 教會通知：牧長會通過大使命宣教委員會的提議，支持巴拿巴需要經費\$35,000，來修建一個圍牆，保護兒童。會在 10 月份教會同工會做最後的表決/認可。
- 大使命宣教委員會：今晚七點透過線上舉行，請為會議代禱。
- 全教會聯合禱告會：9/24 晚上 7:30 在線上舉行 Zoom：5133981234，密碼：1234。邀請弟兄姐妹參加。
- 姐妹團契：9/27 週六下午 1-3:30 在美聖堂中文聚會；主題：真理與謊言，聖經原則，歡迎姐妹參加。
- 美聖堂禱告會：10/1 週三晚 8 點在美聖堂舉行，請小組長務必參加。
- 福樂團契：10/2 週四上午 9:30 分在美聖堂舉行，講員：蘇欣弘長老，備有午餐。歡迎弟兄姐妹及朋友們參加。
- 十月宣道月：主題：聖靈引導，見證福音；10/4 週六下午 2-4 點在美聖堂有林浩凌長老的特別講座：整個十月份是全教會聯合主日崇拜在美聖堂舉行。10/11 週六早上 9:30 在 Winton Woods 公園的 Ladybug Landing 涼亭有為巴拿巴山地兒童而跑的活動，之後有燒烤。請大家預備心和預留時間參加。
- 青少年團契秋季退修會：10/17-19 日在 Woodland Lakes 營區舉行 10/5 前網上報名 165 元，10/6-10/12 為 185 元，10/12 後不再接受報名。支票請寫辛城教會備註請寫：退修會及姓名。支票和免責書請交給王嘉澍或 Simon 傳道。報名鏈接：<https://forms.gle/sHxZgYBC9C6WyZUG6>

代禱事項

- 感謝神，侯思維姐妹於 9/12 生下老四，一個兒子，小名小米，請為姐妹身體恢復和藏懷宇弟兄有好的精神體力照顧妻小禱告。
- 為最近校園槍殺案的受害者及家屬（包括查理·柯克的家人）禱告，求神在這哀痛中的時刻賜下特別的安慰和力量。求神喚醒教會為國家、社會禱告，同時勇敢見證福音、活出福音。
- 為弟兄姐妹追求靈命成長，渴慕與神親近，每天都與神同行禱告！
- 為教會有一個全教會認罪悔改日禱告。求神光照我們，在神面前認自己的罪。

Announcements

August Offering	\$52,833.55
August Expenses	\$53,061.55
August Balance	(\$228.00)
Year-to-Date Balance	\$62,580.44

- 2025 CCC Theme: The Holy Spirit Guides Us to Witness the Gospel.
- Sunday Prayer: 8:30 AM in classroom #13. Please join us to lift up our church in prayer.
- Resignation: Pastor Bobby Young has turned in his resignation on August 1st for his 6-month notice; his last day will be January 31, 2026.
- Church Notice: EM has approved a proposal from the GCC to support Brother Barnabas' \$35,000 funding to build a wall to protect children. The final confirmation will be made at the October CCC co-worker meeting.
- GCC Meeting: Today, at 7pm via online meeting. Please pray for this meeting.
- CCC Joint Prayer Meeting: Wed., 9/24, 7:30pm via Zoom: 513981234, PW: 1234. Brothers and sisters are invited to attend.
- Sisters Fellowship: Sat., 9/27, 1-3:30pm in Chinese at Mason Church. Topic: Truth vs lies, Bible Principle. Welcome sisters to attend.
- Mason Prayer Meeting: Wed., 10/1, 8pm at Mason church; small group leaders must attend.
- Blessing Fellowship: Thur., 10/2, 9:30am at Mason Church; Speaker: Elder Paul Su, with lunch provided. All are invited to come.
- Mission Month in October: Theme: The Holy Spirit Guides Us to Witness the Gospel; there will be a special workshop by Elder Alan Lin, on Sat. 10/4, 2-4 pm at Mason Church; CCC Joint Sunday Service throughout October at Mason church. A special event, Run to Win for Barnabas' children ministry will be held on Saturday, 10/11, 9:30am at the Ladybug Landing Shelter in Winton Woods Park followed by BBQ. Please prepare your heart and reserve your time to attend.
- YG Fall Retreat: October 17-19 at Woodland Lakes Christian Camp. The fee is \$165 by 10/5, \$185 from 10/06-10/12; do not accept signup after 10/12. Please make checks payable to Cincinnati Chinese Church, memo Fall Retreat/youth name and bring the check and waiver form to Alex Wang /Simon Boenaidi. Please register at: <https://forms.gle/sHxZgYBC9C6WyZUG6>

Prayer Requests

- Thank God, Sister Vicky gave birth to the fourth child, Joshua on 9/12. Please pray for her recovery and Huaiyu to have good spirit and strength to take care of Vicky and children.
- Pray for the victims and their families of the recent school shootings (including Charlie Kirk's family) to receive God's special comfort and strength in this time of sorrow. May God awaken the church to pray for this country and society, bravely witnessing the gospel and boldly living out the gospel.
- Pray for brothers and sisters to eagerly pursue spiritual growth, to desire to draw near God, and to walk with Him daily.
- Pray for CCC to have a church-wide day of repentance and confession. May God enlighten us to confess our sins before God.